

A Stewardship Moment

At the conclusion of today's Gospel, we hear Jesus tell a "great crowd" that "...anyone of you who does not renounce all his possessions cannot be my disciple." A few of Jesus' immediate disciples, such as Peter, John and James, did just that: They responded to Jesus' call, renouncing everything to follow him. How do modern disciples of Jesus respond when confronted with this apparently harsh command of Jesus? Surely the renunciation of possessions need not mean literally giving all one's possessions away, does it? Questions we might ponder this week though: Do our possessions keep us from encountering Christ at Mass? Do they distract us from our parish family? Do our possessions interfere with our relationships? Do they make us insensitive to those less fortunate?

Un Momento de Corresponsabilidad

En la conclusión del Evangelio de hoy, escuchamos a Jesús decir a una "gran multitud" que "... cualquiera de vosotros que no renuncie a todos sus bienes, no puede ser discípulo mío." Unos cuantos de los discípulos más cercanos a Jesús, como Pedro, Juan y Santiago, hicieron justamente esto: ellos respondieron al llamado de Jesús, renunciando a todo para seguirlo. ¿Cómo responden a Jesús los discípulos modernos cuando son confrontados con este mandato de Jesús aparentemente severo? Seguramente la renuncia a los bienes no significa literalmente deshacernos de todas las posesiones, ¿verdad? Sin embargo, las preguntas que podríamos considerar esta semana son: ¿Nuestros bienes materiales nos detienen de encontrarnos con Cristo en la Misa? ¿Nos distraen de nuestra familia parroquial? ¿Interfieren en nuestras relaciones? ¿Nos hacen insensibles a aquellos menos afortunados?

Worship & Praise is back !!!

Come and join us Saturday September 20th after the 5:00 mass for our next Worship & Praise music session. Together, we will worship our Lord by singing Him praise through music. During the hour long session we will share a variety of musical offerings with an even blend of up-tempo songs and those of a slower, more meditative rhythm. Reign Storm (your Worship & Praise band) will lead the music at mass. Then, after a quick 10-15 minute post-mass break, we will commence the Worship & Praise session around 6:00. And rumor is that Fr Hans just might lead one of the songs. To all of you that have been faithfully attending, we look forward to seeing you there. And to all of you who have been waiting for the right time to check it out, your time has come! *So please, come and enjoy an hour of music that will lift your Heart, your Soul, and your Spirit.* Questions... please reach out to Bob Moore by phone 503-804-7000 or email MoorefunBob@comcast.net.

Infant Baptism Preparation in English

Parents wishing to have their infant children (6 years and younger) baptized at St. Juan Diego are required to attend a Baptism Preparation class. Godparents should also attend the class.

Monday, September 8 | 7:00 pm |

Bautismo para Niños Preparación en Español

Los padres que deseen que sus hijos pequeños (menores de 6 años) sean bautizados en San Juan Diego deben asistir a una clase antes del bautizo. Los padrinos también deben asistir a esta clase.

Domingo 14 de septiembre | 11:30 am |

Comuníquese con Jeny [aquí](#) para mas información.

MASS SCHEDULE

Monday
6:00 pm Bilingual

Tuesday & Wednesday
6:00 pm English

Thursday
12:00 pm English

Saturday
5:00 pm English

Sunday
8:30 am English
12:30 pm English

HORARIO DE MISA

Sabado
6:15 am Español

Domingo
10:30 am Español

RECONCILIATION

RECONCILIACIÓN

Wednesday/Miércoles
4:30 pm - 5:45 pm

Saturday/Sábado
3:00pm - 4:30

ADULT CONFIRMATION

ENGLISH CLASSES:



CLASES ESPAÑOL:



CONFIRMACIÓN PARA ADULTOS

CLASSES WILL HAPPEN IN EARLY 2026 - MORE INFO TO COME

LAS CLASES SE IMPARTIRÁN A PRINCIPIOS DE 2026.
PROXIMAMENTE HABRÁ MÁS INFORMACIÓN.

CONTACT THE OFFICE FOR MORE INFO
CONTACTA LA OFICINA PARA MÁS INFORMACIÓN

4TH TUESDAY
OF THE MONTH
STARTS SEPT. 23RD

ST. JUAN DIEGO MEN'S GROUP COME GROW IN FAITH & COMMUNITY

QUESTIONS?

CONTACT: KIERAN CONNOLLY
KCIRISH@FRONTIER.COM

Weekly Parish Mass Intention

To have a Mass offered for anyone, please call Jeny in the parish office. Suggested donation \$10 *Please make your checks payable to St. Juan Diego Parish*

Saturday, September 6, 2025
Reconciliation: 3:00 pm - 4:30 pm
5:00 pm: **All Souls**

Sunday, September 7, 2025
8:30 am (English): **Huongly & Family**
10:30 am (Español): **Comunidad de SJD**
12:30 pm (English): **Abla Koborsi †**

Monday, September 8, 2025
6:00pm Mass: **Scott Murphy †**

Tuesday, September 9, 2025
6:00pm Mass: **Mary Pat Healy †**

Wednesday, September 10, 2025
Reconciliation: 4:30 pm - 5:45 pm
6:00 pm Mass:

Thursday, September 11, 2025
12:00 pm Mass: **Our home- Earth**

Saturday, September 13, 2025
Reconciliation: 3:00 pm - 4:30 pm
5:00 pm: **SJD Community**

Sunday, September 14, 2025
8:30 am (English): **Hoang Dang †**
10:30 am (Español):
12:30 pm (English): **All Souls**

Thank you for supporting our Parish!
Gracias por apoyar a nuestra parroquia!

Attendance Aug. 30/31 . 1222

Collection Basket . \$6,132.37

Electronically/by mail . \$3,256.85

Projected weekly need . \$ 14,230

Visitas a los Enfermos y Confinados en el hogar

Estamos agradecidos con aquellos que dan su tiempo y cuidado para llevar la Sagrada Comunión a nuestros feligreses que no pueden asistir a la iglesia cada semana debido a una enfermedad o dolencia. Si conoce a alguien a quien le gustaría recibir la Comunión en su hogar, comuníquese con la oficina parroquial al 503-880-3337.

Visitations to the Sick and Homebound

We are grateful to those who give their time and care to bring Holy Communion to our parishioners who cannot make it to church each week due to sickness or infirmity. If you know of anyone who would like to receive Communion in their home, please contact the parish office at 503-880-3337.

Scripture Readings

September 6/7

First Reading: **Wisdom 9:13-18b**

Second Reading: **Philemon 9-10, 12-17**

Gospel: **Luke 14:25-33**

Lecturas

7 de septiembre

Primera Lectura: **Sabiduría 9, 13-19**

Segunda Lectura: **Filemón 1, 9-10. 12-17**

Evangelio: **Lucas 14, 25-33**

Social Justice Mass Intention

You are invited to attend and pray on Thursday, September 11. The Mass intention is for: Our home- Earth.

In celebration of the Season of Creation (September 1-October 4) Let us pray for Our home-Earth. From the beauty of a sunrise over a quiet field to the rich soil that feeds our communities, creation is more than just scenery, it's a sacred gift. We are called to cherish, protect, and sustain the world God entrusted to us. In his encyclical Laudato Si', Pope Francis reminded us that care for our common home is not an optional or secondary issue. It is a moral and spiritual obligation...The very first words of Scripture affirm a foundational truth: "In the beginning, God created the heavens and the earth" (Genesis 1:1). All that exists (land, sea, sky, animals, and people) comes from the loving hand of the Creator. God not only made the earth but declared it "very good."

To care for creation is to honor the gift. Disregarding or abusing it is a form of ingratitude. Just as we show respect for a painting by caring for the canvas and frame, so too do we show reverence for God by tending to His masterpiece. <https://catholicrallife.org/5-reasons-catholics-should-care-for-creation/>

Intenciones del Ministerio de Justicia Social

Está invitado a asistir y orar en la misa del jueves 11 de septiembre. La intención de la misa es por: **Nuestro Hogar - Tierra.**

En celebración del Tiempo de la Creación (del 1 de septiembre al 4 de octubre), oremos por nuestra Tierra. Desde la belleza de un amanecer en un campo tranquilo hasta la rica tierra que nutre a nuestras comunidades, la creación es más que un simple paisaje: es un don sagrado. Estamos llamados a apreciar, proteger y sustentar el mundo que Dios nos confió. En su encíclica Laudato Si', el Papa Francisco nos recordó que cuidar nuestra casa común no es algo opcional ni secundario. Es una obligación moral y espiritual... Las primeras palabras de la Escritura afirman una verdad fundamental: «En el principio, creó Dios los cielos y la tierra» (Génesis 1:1). Todo lo que existe (la tierra, el mar, el cielo, los animales y las personas) proviene de la mano amorosa del Creador. Dios no solo creó la tierra, sino que la declaró «muy buena». Cuidar la creación es honrar este don. Despreciarla o abusar de ella es una forma de ingratitud. Así como mostramos respeto por una pintura al cuidar el lienzo y el marco, también mostramos reverencia por Dios al cuidar su obra maestra. <https://catholicrallife.org/5-reasons-catholics-should-care-for-creation/>

Creation Corner

Season of Creation - September 1 through October 4

Our Common Home

"Everything is connected" - Pope Francis, Laudato Si' (91)

Throughout the Season of Creation, we will be offering questions and actions from *Our common home - A guide to caring for our living planet*. This guide is inspired by the late Pope Francis' encyclical *Laudato Si': On Care for Our Common Home* which explores our ecological crisis and its roots in over-consumption and current models of economic development. This guide presents priority questions for the Catholic Church and all believers, the scientific community, and all citizens, as we answer the call to protect and regenerate our common home. For your own English version of the guide look here and for a copy of *Laudato Si' - On Care for Our Common Home* see the Social Justice webpage here: <https://www.stjuandiego.org/social-justice>

Rincón de la Creación

Temporada de la Creación: del 1 de septiembre al 4 de octubre

Nuestra casa común

"Todo está conectado" - Papa Francisco, Laudato Si' (91)

A lo largo de la Temporada de la Creación, ofreceremos preguntas y acciones de Nuestra casa común: una guía para cuidar nuestro planeta vivo. Esta guía se inspira en la encíclica Laudato Si' del difunto Papa Francisco: Sobre el cuidado de nuestra casa común, que explora nuestra crisis ecológica y sus raíces en el consumo excesivo y los modelos actuales de desarrollo económico. Esta guía presenta preguntas prioritarias para la Iglesia católica y todos los creyentes, la comunidad científica y todos los ciudadanos, mientras respondemos al llamado de proteger y regenerar nuestra casa común. Para obtener su propia versión en español de la guía, consulte aquí, y para obtener una copia de Laudato Si' - Sobre el cuidado de nuestra casa común, consulte la página web de Justicia Social aquí: <https://www.stjuandiego.org/es/social-justice>

O.C.I.A.



ORDER OF CHRISTIAN INITIATION FOR ADULTS

SEPTEMBER 16, 2025 - MAY 2026

TUESDAYS 7PM-8:30PM

FOR ANYBODY WHO IS INTERESTED IN BECOMING CATHOLIC, AND ALSO FOR THOSE WHO ARE COMING BACK TO THEIR CATHOLIC ROOTS.

IF YOU HAVE NOT BEEN BAPTIZED, OR IF FOR WHATEVER REASON YOU NEVER DID YOUR FIRST COMMUNION, OR IF YOU WERE BAPTIZED IN SOME OTHER CHRISTIAN FAITH BUT MIGHT BE INTERESTED IN BECOMING CATHOLIC, THEN THESE CLASSES ARE FOR YOU.

STOP BY AFTER ANY OF THE MASSES ON AUGUST 30-31 AND SEPTEMBER 6-7 TO ASK QUESTIONS AND LEARN MORE ABOUT THE OCIA PROCESS. MICHAEL AND LISA FERRY WILL BE PRESENT AT COFFEE & DONUTS TO MEET WITH AND DISCUSS ANY QUESTIONS YOU MAY HAVE. LOOK FOR THE TABLE MARKED OCIA.

SVDP Food Pantry

With school starting, this month the pantry is in great need of items to support our Backpack Ministry: chili, soup, tuna, mac and cheese, ravioli, peanut butter, juice, single serving shelf stable milk, instant oatmeal packets, single serving cereal boxes, any type of fruit cup, raisins or dried fruit, trail mix, popcorn, crackers, granola bars, protein bars, fruit snacks, and ziploc sandwich bags.

We help over 70 children attending four or our local schools by providing food for them to take home in their backpacks so they have something to eat over the weekends. Please consider food or monetary donations not only in September, but all school year long.

You may bring your donations to any of the Masses on the second weekend of the month or to the pantry during open hours on Mondays 4:00 pm - 5:30 pm and Fridays 11:00 am -12:30 pm. Thank you so much for your generosity.

SVdP Colecta de Comida

Con el inicio de clases, este mes la despensa necesita con urgencia artículos para apoyar a nuestro Ministerio de Mochilas: chili, sopa, atún, macarrones con queso, raviolos, mantequilla de cacahuete, jugo, leche de larga duración, sobres de avena instantánea, cajas de cereal individuales, cualquier tipo de fruta en taza, pasas o fruta seca, mezcla de frutos secos, palomitas de maíz, galletas saladas, barras de granola, barras de proteína, bocadillos de fruta y bolsas Ziploc para sándwich.

Ayudamos a más de 70 niños que asisten a cuatro de nuestras escuelas locales proporcionándoles comida para que se la lleven a casa en sus mochilas para que tengan algo que comer los fines de semana. Por favor, considere donaciones de alimentos o dinero no solo en septiembre, sino durante todo el año escolar.

Puede traer sus donaciones a cualquiera de las misas del segundo fin de semana del mes o a la despensa durante el horario de atención los lunes de 4:00 pm a 5:30 pm y los viernes de 11:00 am a 12:30 pm. Muchas gracias por su generosidad.

O.I.C.A.



ORDEN DE INICIACIÓN CRISTIANA PARA ADULTOS

13 DE SEPTIEMBRE 2025 - MARZO DE 2026

8:30AM-11AM EN SABADOS

¿ESTÁ INTERESADO/A EN CONVERTIRSE EN CATÓLICO(A)? ¿O TAL VEZ FUE BAUTIZADO(A) JOVEN, PERO NUNCA HIZO SU PRIMERA COMUNIÓN O CONFIRMACIÓN? ¿CONOCE A ALGUIEN QUE ESTARÍA INTERESADO(A) EN SER CATÓLICO(A), O PROFUNDIZAR MÁS? SI ES USTED MAYOR DE 18 AÑOS Y NECESITA CUALQUIERA DE LOS SACRAMENTOS DE INICIACIÓN: BAUTIZO, CONFIRMACIÓN Y COMUNIÓN, PODEMOS AYUDARLO EN ESTE PROCESO.

PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN O PARA INSCRIBIRSE, ENVÍE POR FAVOR UN CORREO ELECTRÓNICO A: RCIA.OCIA@GMAIL.COM O LLAME LA OFICINA DE LA PARROQUIA 503-644-1617 O AL CELULAR DE LA IGLESIA 503-880-3337 Y NOS PONDREMOS EN CONTACTO CON USTED.

Mass Intention. If you would like to add a name to our Mass Intention, please email Jeny [here](#).

He redeems
your life from the pit
and crowns you with
love and compassion
(Psalms 103:4)



JESUS Heals retreat

PORTLAND 2025

HOLY MASS | PRAISE AND WORSHIP
HEALING ADORATION | PREACHING

Take some time off to look within yourself and listen to God.
Transform your life from the inside out. Come and receive
God's grace to be renewed, refreshed, and revitalized!

Led by



Rev. Fr. Jilto George CMI
Spiritual Director,
Shalom World Fellowship.

OCTOBER 2-4

Thursday 5 PM - 8 PM | Friday 9 AM - 5 PM | Saturday 9 AM - 4 PM

ST. JUAN DIEGO CATHOLIC CHURCH

5995 NW 178TH AVE, PORTLAND, OR 97229

Registration Fee: \$ 50
Lunch and Snacks included

Register
here

conferences.shalomworld.org



Contact: Simi Thomas 972-357-0237 | Babu Lukose 503-816-9287

Shalom Media USA Inc. 211 E Wisconsin Rd, Edinburg, TX 78539



shalomworld.org

Download the FREE
SHALOM WORLD App



St. Juan Diego Catholic Church

Office: 5995 NW 178th Ave.,
Portland, OR 97229

Phone: 503.644.1617
Parish Cell Phone: 503.880.3337
Sacramental Emergency: 971.867.4176
Email: office@stjuandiego.org

Office Hours/Horarios de Oficina:
Tues. & Thurs. /Martes & Jueves: 9:00 am - 12:00 pm,
1:00 pm - 2:30 pm

Sunday/Domingo: 8:00 am - 12:30 pm
www.stjuandiego.org

St. Vincent de Paul Food Pantry / Despensa de Alimentos

503-985-6046
sjd.svdp@gmail.com
Monday/Lunes: 4:00 pm - 5:30 pm
Friday/Viernes: 11:00 am - 12:30 pm

Prayer Chain

Our Prayer chain is immediate, short-term support. To submit a prayer request please send an email to:
sjdprayerchain@googlegroups.com.

Cadena de Oración

Nuestra cadena de Oración es apoyo inmediato, a corto plazo. Para enviar una solicitud, envíe un correo electrónico a: **sjdprayerchain@googlegroups.com**.

Parish Staff (503) 644-1617

Fr. Hans Mueller Pastor	frhans@stjuandiego.org Ext. 204
Rev. Mr. Dennis Desmarais Deacon	desmarais5@comcast.net
Rev. Mr. Hugo Patiño Diacono/Deacon	deacon.hugo@yahoo.com
Jeny Velazquez-Samayoa Admin. Assistant Parish Cell Phone: 503-880-3337	jvelazquez@stjuandiego.org Ext. 200
Ana Garcia Business Manager	agarcia@stjuandiego.org Ext. 201
Kristin Mombert Director of Faith Formation & Youth Ministry Work Cell Phone: 971-217-8935	kmombert@stjuandiego.org Ext. 202
Nora Kosztolanyi Coordinator of Music	Ext. 203
Laura Aguirre Pastoral Associate	laguirre@stjuandiego.org Ext. 205
Giselle Lopez Pastoral Assistant	gilopez@stjuandiego.org Ext. 206
Anthony Ordway Maintenance	sjdmaintenance@gmail.com

**Donate Now
Done Ahora**



Please Support Our Sponsors Por favor Apoye a Nuestros Patrocinadores

 Dr. Chidimma Abanulo, MD Board-certified urogynecology & reconstructive surgeon 5289 NE Elam Young Pkwy. Ste #150 Hillsboro, OR. 97124 503.353.4925 learnmore@femmeflor.com	 FAMILY OWNED. FAMILY OPERATED. FAMILY FOCUSED. CONTACT US: 503.357.8749 WWW.DVFUNERALHOME.COM Two locations: Duyck & VanDehey Forest Grove 5400 NW Hwy 98, Forest Grove, OR 97126 Duyck & VanDehey Tanasbourne 9015 NE John Day Ave, Hillsboro, OR 97123	Hard to say... easy to work with!  503.281.0752 www.ancilheating-cooling.com	Hail Mary, full of grace.  Illustration 2001 K. Sullivan.	Tanasbourne Pediatrics Raquel Apodaca, MD (parishioner) (Hablamos español) Farzana Molvi, MD 17895 NW Evergreen Parkway #110 Beaverton, OR 97006 503.690.8195
Springer And Son The only Family owned Funeral Home in Aloha, Beaverton & Hillsboro. John Springer www.springerandson.com 503.356.1000	This space is available. Este espacio esta disponible.	PERSONAL INJURY WILLS & ESTATES BUSINESS LAW Law office of DOUGLAS F. ANGELL P.C. Parishioner  9400 SW Barnes Road, Suit #305 Portland OR 97225 503.336.0053 doug@angell-legal.com	 CLEANING SERVICES LLC Professional Commercial & Residential Cleaning Parishioners Fully Licensed and Bonded Call for a free estimate 971-533-0678 or e-mail to sjcleaningpdx@gmail.com	 503-642-7323 Servicing your Parish since 1975